

CIADI

**Centro Internacional
de Arreglo de
Diferencias Relativas
a Inversiones**

**Tercer
Informe Anual 1968/1969**



Indice

	<i>Página</i>
Carta de Transmisión	2
Introducción	3
Firmas y Ratificaciones	3
Segunda Reunión Anual del Consejo Administrativo	3
Actividades Informativas	3
Cláusulas Modelo	3
Publicación de los Trabajos Preparatorios	4
Designación de los Miembros de las Listas y Otras Medidas Adoptadas por los Estados Contratantes en Virtud de las Disposiciones del Convenio	4
Finanzas	4
Anexos	
1. Lista de Estados Contratantes y otros Signatarios del Convenio	5
2. Miembros del Consejo Administrativo y Funcionarios Principales del Centro .	7
3. Miembros de las Listas	8
4. Resoluciones del Consejo Administrativo	17
5. Estado Financiero	18
6. Bibliografía Jurídica Relativa al Centro	19

En este documento se presenta la traducción del texto completo y la de los anexos del Informe Anual del Centro Internacional de Arreglo de Diferencias Relativas a Inversiones (CIADI). Las versiones en inglés y en francés del Informe son los textos oficiales y pueden obtenerse solicitándolas al Centro.

Centro Internacional de Arreglo de Diferencias Relativas
a Inversiones

15 de agosto de 1969

Señor Presidente:

De conformidad con lo dispuesto en el Artículo 4(4) del Reglamento Administrativo y Financiero, cúpleme transmitir al Consejo Administrativo, para su aprobación, el Informe Anual de actividades del Centro Internacional de Arreglo de Diferencias Relativas a Inversiones, según lo establecido en el Artículo 6(1)(g) del Convenio sobre Arreglo de Diferencias Relativas a Inversiones entre Estados y Nacionales de Otros Estados. Este tercer Informe Anual corresponde al ejercicio económico iniciado el 1° de julio de 1968 y terminado el 30 de junio de 1969.

En el Informe se ha incluido el estado financiero del Centro examinado por los auditores externos, de acuerdo con las disposiciones del Artículo 18 del Reglamento Administrativo y Financiero.

Le saluda muy atentamente,

A. Broches
Secretario General

Señor Robert S. McNamara
Presidente
Consejo Administrativo
Centro Internacional de Arreglo de Diferencias
Relativas a Inversiones

Introducción

El Centro Internacional de Arreglo de Diferencias Relativas a Inversiones ha terminado su tercer año. Si bien ningún caso fue sometido al Centro, está creciendo el número de instrumentos—incluyendo contratos de inversión, tratados bilaterales sobre inversión y legislación nacional—que contienen disposiciones relativas a la conciliación o arbitraje de futuras diferencias de conformidad con el Convenio sobre Arreglo de Diferencias Relativas a Inversiones entre Estados y Nacionales de Otros Estados. Diversos otros Estados han tomado medidas para adherirse al Convenio.

Firmas y Ratificaciones

Durante el año, cuatro Estados firmaron el Convenio y nueve lo ratificaron. En consecuencia, el número de signatarios alcanza a 61, de los cuales 50 han pasado a ser Estados Contratantes. En el Anexo 1 aparece una lista de los Estados signatarios.

El Secretariado permanece en contacto con varios Estados respecto a su participación en el Centro.

Segunda Reunión Anual del Consejo Administrativo

La Segunda Reunión Anual del Consejo Administrativo del Centro se celebró el 30 de septiembre de 1968 en Washington, D.C., conjuntamente con la Reunión Anual de la Junta de Gobernadores del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (el Banco). En el curso de esta Reunión el Consejo tomó las medidas siguientes:

- aprobó el segundo Informe Anual de actividades del Centro;
- reeligió al Sr. A. Broches como Secretario General del Centro, cargo que desempeñará hasta el 30 de septiembre de 1974, y estableció las condiciones de su servicio; y
- adoptó el presupuesto para el ejercicio económico de 1969.

En el Anexo 4 se reproducen los textos de las resoluciones pertinentes.

Actividades Informativas

El Secretariado ha continuado su labor de divulgación sobre el Convenio y el Cen-

tro entre aquellos (tanto del sector público como del privado) que pudieran ser partes en procedimientos, así como entre terceros que pudieran estar interesados en el nuevo instrumento e institución. La información se suministra tanto como respuesta a un número siempre grande de solicitudes específicas, como en términos generales a los integrantes, en su mayor parte por iniciativa propia, de las diversas listas de distribución que mantiene el Centro.

El Centro ha vuelto a publicar en tres idiomas su pequeño folleto informativo.

En el curso del año el Secretario General visitó varios países de Africa y de Europa a fin de sostener conversaciones con funcionarios de gobierno acerca de los asuntos del Centro. También dirigió un seminario sobre el Convenio, en Estocolmo, bajo los auspicios de la Swedish Bankers Association.

Han continuado apareciendo en diversas publicaciones jurídicas, artículos relativos al Convenio y al Centro, incluidos algunos escritos por miembros del personal del Banco. Además, se han publicado las actas de un coloquio sobre el Convenio organizado por la Faculté de Droit et des Sciences Economiques de la Universidad de Dijon, con ocasión de la primera Asamblea General de la Société Française pour le Droit International. Esta publicación contiene seis informes sobre distintos aspectos del Convenio, seguidos, cada uno, de un acta del debate a que dio lugar. En el Anexo 6 se ofrece un suplemento a las bibliografías aparecidas en Informes Anuales anteriores.

Cláusulas Modelo

Muchas de las indagaciones específicas que recibe el Centro se relacionan con la redacción de acuerdos para someter diferencias existentes o eventuales a la jurisdicción del Centro. Aunque el Convenio permite la máxima libertad de acción a las partes, ya que solamente contiene requisitos mínimos en relación con esos instrumentos, un cierto grado de orientación podría ser muy útil, tanto para las autoridades gubernamentales como para los inversionistas.

Por esta razón, el Secretariado ha preparado una serie de 32 modelos anotados de cláusulas de consentimiento, que fueron publicados a principios del año.

Además, a fin de ayudar a los Estados en sus negociaciones de tratados bilaterales destinados a estimular inversiones por los nacionales de una de las partes en el territorio de la otra, el Secretariado ha preparado un conjunto de cláusulas modelo relativas al Convenio que podrían ser incorporadas a dichos nuevos tratados o que podrían ser objeto de protocolos de instrumentos existentes, complementando las estipulaciones que ellos puedan contener respecto al arreglo de diferencias entre Estados.

Publicación de los Trabajos Preparatorios

Durante el ejercicio se ha publicado la casi totalidad de la historia jurídica del Convenio. Esta obra comprende lo siguiente: Tomo I—

Una exposición, en inglés, francés y español, de la evolución de cada artículo a través de los sucesivos proyectos de Convenio, con indicación de los documentos en que pueden encontrarse las deliberaciones correspondientes. También comprende una lista completa y con referencias cruzadas de todos los documentos pertinentes.

Tomo II (en dos partes)—

Una colección de todos los documentos pertinentes en inglés, que incluye los proyectos de Convenio y las notas explicativas, los memorándums del personal, las modificaciones propuestas y las actas de las deliberaciones de los Directores Ejecutivos, de las Reuniones Consultivas Regionales de Juristas y del Comité Legal.

Tomo III—

Una colección semejante de todos los documentos pertinentes en francés.

Tomo IV—

Una colección semejante de todos los documentos pertinentes en español.

Los Tomos II, III y IV ya han sido publicados, y el Tomo I aparecerá durante el actual ejercicio económico.

Designación de los Miembros de las Listas y Otras Medidas Adoptadas por los Estados Contratantes en Virtud de las Disposiciones del Convenio

Conforme a las disposiciones del Artículo 13(1) del Convenio, cada Estado Contratante tiene derecho a designar hasta cuatro personas para integrar cada una de las dos Listas que mantiene el Centro. Veintiocho Estados ya han ejercido este derecho, habiendo designado en total 98 miembros de la Lista de Conciliadores y 101 miembros de la Lista de Arbitros. En el Anexo 3 aparece la nómina de los miembros de ambas Listas.

Ningún Estado Contratante ha notificado al Centro, conforme al Artículo 25(4) del Convenio (relativo a la clase o clases de diferencias que aceptaría someter o no a la jurisdicción del Centro). Puede solicitarse al Centro información relativa a designaciones hechas conforme a los Artículos 25(1) y (3) (subdivisiones políticas u organismos públicos autorizados para consentir a la jurisdicción del Centro) y 54(2) (tribunal competente u otra autoridad a la cual deban presentarse las solicitudes de reconocimiento o ejecución de los laudos arbitrales dictados en conformidad al Convenio).

Finanzas

Según se detalla en el Anexo 5, los gastos del Centro durante el ejercicio económico de 1969 fueron algo menores que lo previsto en el presupuesto adoptado en la Segunda Reunión Anual, debido a la postergación de la publicación del Tomo I de la Historia del Convenio. Con la sola excepción del ingreso proveniente de la venta de las publicaciones, los gastos del Centro fueron cubiertos enteramente por el valor de los servicios e instalaciones puestos a su disposición por el Banco, gratuitamente, de conformidad con el Memorándum sobre Arreglos Administrativos convenido entre el Banco y el Centro en febrero de 1967. Por consiguiente, no fue necesario asignar a los Estados Contratantes ningún gasto, conforme a lo dispuesto en el Artículo 17 del Convenio.

¹ El texto de este Memorándum se incluyó en el Anexo 5 del primer Informe Anual, en relación con la resolución AC(IM)/RES/3.

Lista de Estados Contratantes y Otros Signatarios del Convenio

(Al 30 de junio de 1969)

Los 61 Estados abajo enumerados han firmado el Convenio en las fechas indicadas. Los nombres de los 50 Estados que han depositado instrumentos de ratificación aparecen en letras mayúsculas, y también se han incluido las fechas en que efectuaron dicho depósito y en que pasaron a ser Estados Contratantes en virtud de la entrada en vigor del Convenio para cada uno de ellos.

Estado	Firma	Depósito del instrumento de ratificación	Entrada en vigor del Convenio
AFGANISTAN	30 de sep. de 1966	25 de jun. de 1968	25 de jul. de 1968
ALEMANIA, REPUBLICA FEDERAL DE	27 de ene. de 1966	18 de abr. de 1969	18 de may. de 1969 ¹
ALTO VOLTA	16 de sep. de 1965	29 de ago. de 1966	14 de oct. de 1966
Austria	17 de may. de 1966		
Bélgica	15 de dic. de 1965		
Burundi	17 de feb. de 1967		
CAMERUN	23 de sep. de 1965	3 de ene. de 1967	2 de feb. de 1967
CEILAN	30 de ago. de 1967	12 de oct. de 1967	11 de nov. de 1967
CONGO (BRAZZAVILLE)	27 de dic. de 1965	23 de jun. de 1966	14 de oct. de 1966
Congo, República Democrática del	29 de oct. de 1968		
COREA	18 de abr. de 1966	21 de feb. de 1967	23 de mar. de 1967
COSTA DE MARFIL	30 de jun. de 1965	16 de feb. de 1966	14 de oct. de 1966
CHAD	12 de may. de 1966	29 de ago. de 1966	14 de oct. de 1966
CHINA	13 de ene. de 1966	10 de dic. de 1968	9 de ene. de 1969
CHIPRE	9 de mar. de 1966	25 de nov. de 1966	25 de dic. de 1966
DAHOMEY	10 de sep. de 1965	6 de sep. de 1966	14 de oct. de 1966
DINAMARCA	11 de oct. de 1965	24 de abr. de 1968	24 de may. de 1968 ²
ESTADOS UNIDOS DE AMERICA	27 de ago. de 1965	10 de jun. de 1966	14 de oct. de 1966
Etiopía	21 de sep. de 1965		
FINLANDIA	14 de jul. de 1967	9 de ene. de 1969	8 de feb. de 1969
FRANCIA	22 de dic. de 1965	21 de ago. de 1967	20 de sep. de 1967
GABON	21 de sep. de 1965	4 de abr. de 1966	14 de oct. de 1966
GHANA	26 de nov. de 1965	13 de jul. de 1966	14 de oct. de 1966
GRECIA	16 de mar. de 1966	21 de abr. de 1969	21 de may. de 1969
GUINEA	27 de ago. de 1968	4 de nov. de 1968	4 de dic. de 1969
INDONESIA	16 de abr. de 1968	28 de sep. de 1968	28 de oct. de 1968
Irlanda	30 de ago. de 1966		
ISLANDIA	25 de jul. de 1966	25 de jul. de 1966	14 de oct. de 1966
Italia	18 de nov. de 1965		
JAMAICA	23 de jun. de 1965	9 de sep. de 1966	14 de oct. de 1966

(continúa)

¹ Alemania declaró, al depositar su instrumento de ratificación, que el Convenio también sería aplicable a Land Berlín.

² Mediante notificación recibida el 15 de mayo de 1968, Dinamarca excluyó de la aplicación del Convenio a las Islas Faroe; mediante notificación recibida el 30 de octubre de 1968, Dinamarca extendió la aplicación del Convenio a las Islas Faroe a partir del 1º de enero de 1969.

Anexo 1 (continuación)

Estado	Firma	Depósito del instrumento de ratificación	Entrada en vigor del Convenio
JAPON	23 de sep. de 1965	17 de ago. de 1967	16 de sep. de 1967
KENIA	24 de may. de 1966	3 de ene. de 1967	2 de feb. de 1967
Lesotho	19 de sep. de 1968		
Liberia	3 de sep. de 1965		
Luxemburgo	28 de sep. de 1965		
MALASIA	22 de oct. de 1965	8 de ago. de 1966	14 de oct. de 1966
MALAWI	9 de jun. de 1966	23 de ago. de 1966	14 de oct. de 1966
MARRUECOS	11 de oct. de 1965	11 de may. de 1967	10 de jun. de 1967
MAURICIO	2 de jun. de 1969	2 de jun. de 1969	2 de jul. de 1969 ³
MAURITANIA	30 de jul. de 1965	11 de ene. de 1966	14 de oct. de 1966
NEPAL	28 de sep. de 1965	7 de ene. de 1969	6 de feb. de 1969
NIGER	23 de ago. de 1965	14 de nov. de 1966	14 de dic. de 1966
NIGERIA	13 de jul. de 1965	23 de ago. de 1965	14 de oct. de 1966
NORUEGA	24 de jun. de 1966	16 de ago. de 1967	15 de sep. de 1967
PAISES BAJOS	25 de may. de 1966	14 de sep. de 1966	14 de oct. de 1966 ⁴
PAQUISTAN	6 de jul. de 1965	15 de sep. de 1966	15 de oct. de 1966
REINO UNIDO DE GRAN BRETAÑA E IRLANDA DEL NORTE	26 de may. de 1965	19 de dic. de 1966	18 de ene. de 1967 ^{3,5}
REPUBLICA CENTROAFRICANA	26 de ago. de 1965	23 de feb. de 1966	14 de oct. de 1966
REPUBLICA MALGACHE	1° de jun. de 1966	6 de sep. de 1966	14 de oct. de 1966
SENEGAL	26 de sep. de 1966	21 de abr. de 1967	21 de may. de 1966
SIERRA LEONA	27 de sep. de 1965	2 de ago. de 1966	14 de oct. de 1966
SINGAPUR	2 de feb. de 1968	14 de oct. de 1968	13 de nov. de 1968
SOMALIA	27 de sep. de 1965	29 de feb. de 1968	30 de mar. de 1968
Sudán	15 de mar. de 1967		
SUECIA	25 de sep. de 1965	29 de dic. de 1966	28 de ene. de 1967
SUIZA	22 de sep. de 1967	15 de may. de 1968	14 de jun. de 1968
TOGO	24 de ene. de 1966	11 de ago. de 1967	10 de sep. de 1967
TRINIDAD Y TABAGO	5 de oct. de 1966	3 de ene. de 1967	2 de feb. de 1967
TUNEZ	5 de may. de 1965	22 de jun. de 1966	14 de oct. de 1966
UGANDA	7 de jun. de 1966	7 de jun. de 1966	14 de oct. de 1966
YUGOSLAVIA	21 de mar. de 1967	21 de mar. de 1967	20 de abr. de 1967

³ Hasta la independencia de Mauricio, el 12 de marzo de 1968, y de Swaziland, el 6 de septiembre de 1968, cada uno estuvo bajo la ratificación del Reino Unido.

⁴ Por el Reino en Europa.

⁵ Al depositar su instrumento de ratificación, el Reino Unido excluyó de la aplicación del Convenio a: Islas Normandas • Isla de Man • Rhodesia del Sur • Brunei • Adén • Protectorado de Arabia del Sur • Kamarán • Islas de Kuria Muria • Perim. Mediante notificación recibida el 10 de diciembre de 1968, el Reino Unido retiró la exclusión del Bailiwick de Guernesey, que forma parte de las Islas Normandas.

Anexo 2

Miembros del Consejo Administrativo y Funcionarios Principales del Centro

(Al 30 de junio de 1969)

Presidente del
Consejo Administrativo

Robert S. McNamara, *ex officio*, en su calidad
de Presidente del Banco Internacional
de Reconstrucción y Fomento

Estado Contratante	Representante ¹	Suplente ¹
Afganistán	Mohammed Enwer Ziyaie	Abdul Aziz Atayee
Alemania, República Federal de	Karl Schiller	Franz Josef Strauss
Alto Volta	Pierre Claver Damiba	Pierre Tahita
Camerún	Laurent Ntamag	E. M. Koulla
Ceilán	U. B. Wanninayake	Murugeysen Rajendra
Congo (Brazzaville)	Banza Bernard Bouiti	Jean Moumbouli
Corea	Jong Ryul Whang	Jin Soo Suh
Costa de Marfil	Konan Bédié	Mohamed Diawara
Chad	Georges Diguimbaye	Jean Nendigui
China	Kuo-Hwa Yu	—
Chipre	A. C. Patsalides	—
Dahomey	Stanislas Kpognon	Guy Pognon
Dinamarca	Otto Müller	Karl Otto Bredahl
Estados Unidos	David M. Kennedy	—
Finlandia	Mauno Koivisto	Jussi Linnamo
Francia	Ministro de Finanzas	Bernard Clappier
Gabón	Edouard Alexis M'Bouy-Boutzit	Albert Chavihot
Ghana	Joseph Henry Mensah	E. N. Omaboe
Grecia	John Rodinos-Orlandos	Achilles Cominos
Guinea	Laminy Konde	N'Faly Sangaré
Indonesia	Ali Wardhana	Djoeana Koesoemohardja
Islandia	Gylfi Gíslason	Magnús Jónsson
Jamaica	Edward Seaga	G. Arthur Brown
Japón	Takeo Fukuda	Makoto Usami
Kenia	J. S. Gichuru	Burudi Nabwera*
Malasia	Tun Tan Siew Sin	Tan Sri Mohamed Sharif bin Abdul Samad
Malawi	Aleke K. Banda	K. J. Barnes
Marruecos	Mamoun Tahiri	Mohamed Benkirane
Mauricio ²	Veerasamy Ringadoo	Goopersad Bunwaree
Mauritania	Moktar Ould Haiba	Mamadou Cissoko
Nepal	Kirti Nidhi Bista	Bhekh Bahadur Thapa
Níger	Alidou Barkire	Abdoulaye Diallo
Nigeria	Y. A. O. Jinadu*	Abdul Aziz Atta
Noruega	Kåre Willoch	Christian Brinch
Países Bajos	H. J. Witteveen	J. H. O. graaf van den Bosch
Paquistán	Ghulam Ishaq Khan	M. Majid Ali
Reino Unido	Sir Leslie O'Brien	Sir Douglas Allen
República Centroafricana	Louis Alazoula	André Zanifé-Touambona
República Malgache	Rakotovo Ralison	Raymond Randriamandranto
Senegal	Abdou Diouf	Ahmet Diop
Sierra Leona	M. S. Forna	Elkanah Laurence Coker
Singapur	Goh Keng Swee	Hon Sui Sen
Somalia	Sufi Omer Mohamed	Giuseppe Morasca
Suecia	G. E. Strång	Krister Wickman
Suiza	Felix Schnyder*	—
Togo	Boukari Djobo	Jean Tevi
Trinidad y Tabago	F. C. Prevatt	William G. Demas
Túnez	Hedj Ghachem*	Mohamed Megdiche*
Uganda	Laurence Kalule-Settala	E. B. Wakhweya
Yugoslavia	Janko Smole	Ilija Marjanović

Secretario General

A. Broches

¹ Salvo en lo que respecta a las personas cuyos nombres están marcados con un asterisco (*), los Representantes y Suplentes aquí enumerados son Gobernadores o Gobernadores Suplentes del Banco, respectivamente, que actúan *ex officio* como miembros del Consejo Administrativo, conforme a lo dispuesto en el Artículo 4(2) del Convenio.

² Efectivo a partir del 2 de julio de 1969.

Miembros de las Listas

(Al 30 de junio de 1969)

LISTA*	NOMBRE** Título	Término de la designación
ALTO VOLTA		
C A	M. James LECARDEUR ¹ Conseiller Technique du Ministre du Plan et des Travaux Publics	31 de mayo de 1973
C A	M. Hyacinthe OUEDRAOGO Directeur du Développement Industriel au Ministère du Plan et des Travaux Publics	31 de mayo de 1973
C A	M. K. Lazare SORE Directeur du Commerce au Ministère des Finances et du Commerce	31 de mayo de 1973
C A	M. Charles S. TRAORE Président de la Cour Suprême	31 de mayo de 1973
CEILAN		
A	Mr. N. K. CHOKSY, Q.C. Industrialist	10 de jun. de 1974
C	Mr. R. H. DE MEL Businessman	10 de jun. de 1974
C	Mr. Tilak E. GOONERATNE Deputy Secretary-General, Commonwealth Secretariat	10 de jun. de 1974
C	Mr. Chelliah LOGANATHAN General Manager, Bank of Ceylon	10 de jun. de 1974
A	Mr. M. C. SANSONI Retired Chief Justice, Supreme Court of Ceylon	10 de jun. de 1974
A	Mr. N. SINNETAMBY Retired Justice, Supreme Court of Ceylon	10 de jun. de 1974
C	Mr. Lionel A. WEERASINGHE General Manager, Development Finance Corporation of Ceylon	10 de jun. de 1974
A	Mr. H. W. R. WEERASOORIYA Retired Justice, Supreme Court of Ceylon	10 de jun. de 1974
COREA		
C	Mr. Kyoung Mo CHEUNG Lawyer	30 de jun. de 1973
C	Mr. Won Hoon CHUNG Executive Vice President, Foreign Exchange Bank of Korea	30 de jun. de 1973
A	Mr. Chong Dai KIM President, Korea Cement Industrial Association	30 de jun. de 1973
C	Mr. Sang Young KIM Executive Vice-President, The Federation of Korean Industries	30 de jun. de 1973
C	Mr. Suk Yoon KOH Lawyer	30 de jun. de 1973
A	Mr. Chang Soo LEE Secretary, The Korean Commercial Arbitration Committee	30 de jun. de 1973

* C = Conciliador A = Arbitro

** Salvo que se indique lo contrario en una nota al pié, todos los miembros de las Listas son nacionales del Estado Contratante que los designó.

¹ Nacionalidad: francesa.

LISTA*	NOMBRE** Título	Término de la designación
COREA (continuación)		
A	Mr. Chung Soo OH President, Korean Arrowroot Fibre Craft Company Ltd.	30 de jun. de 1973
A	Mr. Pomsik OH President, Korea Trade Promotion Corporation	30 de jun. de 1973
CHINA		
C	Mr. S. W. KUNG Assistant General Manager, Bank of China, New York	29 de abr. de 1975
A	Mr. Li Chao-Nien Attorney-at-law	29 de abr. de 1975
A	Mr. Paul Chung-Tseng TSAI Attorney-at-law	29 de abr. de 1975
C	Mr. Martin WONG Minister, Chinese Embassy, Washington	29 de abr. de 1975
CHIPRE		
C A	Mr. Nicos G. DIMITRIOU Chairman of the Cyprus Development Corp. Ltd.	16 de jun. de 1973
C A	Mr. Paschalis L. PASCHALIDES Chairman and Managing Director, Hellenic Mining Co. Ltd.	16 de jun. de 1973
C A	Mr. Criton G. TORNARITIS Attorney-General	16 de jun. de 1973
C A	Mr. Michael A. TRIANTAFYLIDIS Judge, Supreme Court	16 de jun. de 1973
DAHOMÉY		
C	M. Antoine BOYA Contrôleur Financier à l'Organisation Commune Africaine et Malgache	29 de ene. de 1974
C	M. Pierre FOURN Président de la Chambre de Commerce et d'Industrie du Dahomey	29 de ene. de 1974
A	M. Idelphonse LEMON Directeur Général de la Société Dahoméenne de Banque	29 de ene. de 1974
A	Me Louis Ignatio PINTO Président de la Cour Suprême	29 de ene. de 1974
ESTADOS UNIDOS DE AMERICA		
A	The Honorable Thurman W. ARNOLD Lawyer	22 de sep. de 1973
C	The Honorable Horace BUSBY Management Consultant	22 de sep. de 1973
A	The Honorable Michael V. DiSALLE Lawyer	22 de sep. de 1973
A	The Honorable Leon JAWORSKI Lawyer	22 de sep. de 1973

(continúa)

LISTA*	NOMBRE ** Titulo	Término de la designación
ESTADOS UNIDOS DE AMERICA (continuación)		
C	The Honorable Robert M. McKINNEY Newspaper Publisher	22 de sep. de 1973
A	The Honorable Soia MENTSCHIKOFF Professor, University of Chicago Law School	22 de sep. de 1973
C	The Honorable Maxwell M. RABB Lawyer	22 de sep. de 1973
C	The Honorable James W. TRIMBLE Director, First National Bank of Berryville, Arkansas	22 de sep. de 1973
FRANCIA		
C A	M. René Jean DUPUY Professeur à la Faculté de Droit et des Sciences Economiques de Nice	15 de ene. de 1974
C A	M. Paul REUTER Professeur à la Faculté de Droit et des Sciences Economiques de Paris	15 de ene. de 1974
C A	M. André RODOCANACHI Conseiller des Affaires Etrangères	15 de ene. de 1974
C A	M. Michel VIRALLY Professeur à l'Université de Genève et à l'Institut des Hautes Etudes Internationales	15 de ene. de 1974
GUINEA		
C A	M. Paul FABER Ancien Administrateur du Fonds Monétaire International	10 de feb. de 1975
C A	M. Mamba SANO Ancien Député de la Guinée à l'Assemblée Nationale Française	10 de feb. de 1975
JAMAICA		
A	Mr. V. O. BLAKE Barrister	10 de jul. de 1973
A	Mr. Harvey L. DA COSTA Barrister	10 de jul. de 1973
C	Mr. Oswald H. DUNN Solicitor	10 de jul. de 1973
C	Mr. S. G. FLETCHER Managing Director, The Daily Gleaner	10 de jul. de 1973
C	Mr. Felix M. FOX Managing Director, Seprod Ltd.	10 de jul. de 1973
C	Mr. Mayer M. MATALON Company Director	10 de jul. de 1973
A	Dr. Kenneth O. RATTRAY Assistant Attorney-General	10 de jul. de 1973
A	Sir Alfred RENNIE, Kt. Deputy Chairman, Board of Directors, The West Indies Sugar Company Ltd.	10 de jul. de 1973

LISTA*	NOMBRE ** Título	Término de la designación
JAPON		
C	Mr. Morihisa EMORI Managing Director, Mitsubishi Shoji Kaisha Ltd.	16 de dic. de 1974
A	Mr. Shigeo HORIE President, Institute for International Studies and Training	16 de dic. de 1974
A	Mr. Hajime KANEKO Chairman, Public Corporation and National Enterprise Labour Relations Commission	16 de dic. de 1974
A	Mr. Taiichiro MATSUO Executive Vice-President and Director, Marubeni-lida Company Ltd.	16 de dic. de 1974
C	Mr. Hisashi MURATA Director, Mitsui and Company Ltd.	16 de dic. de 1974
C	Mr. Kumao NISHIMURA Member, Permanent Court of Arbitration	16 de dic. de 1974
C	Mr. Gengo SUZUKI Auditor, Bank of Japan	16 de dic. de 1974
A	Mr. Katsumi YAMAGATA Chairman, Board of Directors, Yamashita Shinnihon Steamship Company Ltd.	16 de dic. de 1974
KENIA		
A	Mr. B. Mareka GECAGA Advocate	25 de jul. de 1973
A	Mr. James F. H. HAMILTON Advocate	25 de jul. de 1973
C	Mr. Brian H. HOBSON Managing Director, East African Breweries Ltd.	25 de jul. de 1973
C	Mr. Samuel N. WARUHIU Advocate	25 de jul. de 1973
MARRUECOS		
C A	M. Mohamed BERNOUSSI Trésorier Général	3 de jun. de 1974
C A	M. Abdellaziz FILALI Premier Président de la Cour d'Appel de Fès	3 de jun. de 1974
C A	M. Hassan HALOUI Inspecteur Général des Finances au Ministère des Finances	3 de jun. de 1974
C A	M. Ahmed ZEGHARI Premier Président de la Cour d'Appel de Rabat	3 de jun. de 1974

(continúa)

LISTA*	NOMBRE** Título	Término de la designación
MAURITANIA		
C A	M. Victor BERGER-VACHON ¹ Professeur à la Faculté de Droit et des Sciences Economiques de Paris	31 de jul. de 1973
C A	M. Pierre LAMPUE ¹ Professeur à la Faculté de Droit et des Sciences Economiques de Paris	11 de jul. de 1973
C A	M. Henry SOLUS ¹ Professeur honoraire à la Faculté de Droit et des Sciences Economiques de Paris	11 de jul. de 1973
C A	M. Georges VEDEL ¹ Doyen honoraire, Professeur à la Faculté de Droit et des Sciences Economiques de Paris	11 de jul. de 1973
NIGERIA		
C	A. A. ATTA, Esq. Permanent Secretary, Federal Ministry of Finance	1° de abr. de 1974
C	Anofi S. GUOBADIA, Esq. Managing Director, Maiden Electronics Works Ltd.	1° de abr. de 1974
A	Y. A. O. JINADU, Esq. Acting Deputy Solicitor-General	1° de abr. de 1974
C	Alhaji A. MAI-BORNU Director, Nigerian Tobacco Co. Ltd.	1° de abr. de 1974
A	E. O. Adeyinka MORGAN, Esq., C.F.R. Retired Chief Justice	1° de abr. de 1974
A	S. P. THOMAS, Esq. Retired Chief Justice	1° de abr. de 1974
NORUEGA		
C A	Mr. Ernst Fredrik ECKHOFF Supreme Court Judge	15 de ene. de 1974
C A	Mr. Jens Chr. HAUGE Barrister of the Supreme Court	15 de ene. de 1974
C A	Mr. Axel HEIBERG Supreme Court Judge	15 de ene. de 1974
C A	Mr. Fredrik C. S. SEJERSTED Barrister of the Supreme Court	15 de ene. de 1974
PAISES BAJOS		
C	Prof. Mr. H. J. HOFSTRA Professor of Law, University of Leyden	26 de jun. de 1974
C	Dr. M. W. HOLTROP Retired President, De Nederlandsche Bank N.V.	26 de jun. de 1974
C A	Prof. Mr. P. LIEFTINCK Executive Director, International Bank for Reconstruction and Development	26 de jun. de 1974

¹ Nacionalidad: francesa.

LISTA*	NOMBRE ** Título	Término de la designación
PAISES BAJOS (continuación)		
C	Mr. J. MEYNEN Deputy Chairman of the Board of Directors, Algemene Kunstzijde Unie N.V.	26 de jun. de 1974
A	Prof. Mr. Pieter SANDERS Professor of Law, Netherlands School of Economics, Rotterdam	26 de jun. de 1974
A	Prof. Mr. G. J. WIARDA Judge, Supreme Court of the Netherlands	26 de jun. de 1974
A	Mr. C. R. C. WIJCKERHELD BISDOM Barrister	26 de jun. de 1974
PAQUISTAN		
C	Mr. Hatim A. ALAVI Chairman, Alavi Sons Ltd.	19 de jul. de 1973
A	Mr. A. R. CHANGEZ Retired Judge	3 de jul. de 1973
C	Mr. Qazi Asadul HAQ Advocate	3 de jul. de 1973
A	Mr. K. M. HASAN Retired Judge	3 de jul. de 1973
C	Mr. Mumtaz MIRZA Retired Executive Director, International Bank for Reconstruction and Development	3 de jul. de 1973
A	Mr. R. P. MUNSHI Retired Judge	3 de jul. de 1973
C	Mr. Hafizur RAHMAN Retired Civil Servant	3 de jul. de 1973
A	Mr. Taibuddin TALUKDAR Retired Judge	3 de jul. de 1973
REINO UNIDO		
A	Maurice E. BATHURST, C.M.G., C.B.E., Q.C. Barrister	22 de abr. de 1974
C	John G. BEEVOR, O.B.E. Financial Consultant	22 de abr. de 1974
A	Sir John FOSTER, K.B.E., Q.C., M.P. Barrister	22 de abr. de 1974
A	The Hon. H. S. KEITH, Q.C. Barrister	22 de abr. de 1974
C	Sir Duncan OPPENHEIM President, British-American Tobacco Co. Ltd.	22 de abr. de 1974
C	Sir Hilton POYNTON, G.C.M.G. Retired Deputy Under Secretary of State, Colonial Office	22 de abr. de 1974

(continúa)

LISTA*	NOMBRE ** Título	Término de la designación
REINO UNIDO (continuación)		
C	The Hon. A. Maxwell STAMP Managing Director, Maxwell Stamp Associates Ltd.	22 de abr. de 1974
A	Lord TANGLEY Solicitor	22 de abr. de 1974
REPUBLICA CENTROAFRICANA		
C A	M. Bernard-Christian AYANDHO Haut-Commissaire au Plan et à l'Assistance Technique	21 de sep. de 1973
C A	M. Louis KPADO Directeur du Commerce et de l'Industrie	21 de sep. de 1973
C A	M. Albert MADIABOLA Sous-directeur de la Banque Centrale	21 de sep. de 1973
C A	M. André ZANIFE-TOUAMBONA Directeur Général de la Banque Nationale de Développement	21 de sep. de 1973
REPUBLICA MALGACHE		
A	M. Lucien ANDRIANTAHINA Conseiller à la Cour Suprême	18 de ene. de 1975
A	M. Rakotovao Razaka BOANA Chargé de Cours à la Faculté de Droit de l'Université de Madagascar	18 de ene. de 1975
C	M. Zafimahery RAFAMATANANTSOA Conseiller à la Cour Suprême	18 de ene. de 1975
A	M. Henri RAHARIJAONA Premier Président de la Cour d'Appel	18 de ene. de 1975
A	M. René RAKOTOBÉ Président du Conseil Supérieur des Institutions	18 de ene. de 1975
C	M. Raymond RANJEVA Chargé de Cours à la Faculté de Droit de l'Université de Madagascar	18 de ene. de 1975
C	M. Edilbert RAZAFINDRALAMBO Premier Président de la Cour Suprême	18 de ene. de 1975
C	M. TOAZARA Membre du Conseil Supérieur des Institutions	18 de ene. de 1975
SENEGAL		
A	M. Abdourahmane DIA Directeur de Cabinet au Ministère du Développement Rural	21 de mayo de 1973
A	M. Ahmet DIOP Directeur Général de la Banque Nationale de Développement	21 de mayo de 1973
A	M. Kéba M'BAYE Premier Président de la Cour Suprême	21 de mayo de 1973
A	M. Amadou SOW Directeur Général de l'Union Sénégalaise de Banque	21 de mayo de 1973

LISTA*	NOMBRE** Título	Término de la designación
SUECIA		
A	Mr. Allan BJÖRKLUND Executive Vice President, Rederiaktiebolaget Nordstjernen	6 de jul. de 1973
C	Mr. Bertil BOLIN Director, International Affairs, The Swedish Confederation of Trade Unions	6 de jul. de 1973
C	Mr. Gunnar GLIMSTEDT General Counsel International and Director of Aktiebolaget Svenska Kullagerfabriken	6 de jul. de 1973
C	Mr. Nils HOLMSTRÖM President, Kockums Mekaniska Verkstads Aktiebolag	6 de jul. de 1973
A	Mr. Gunnar LAGERGREN President, Court of Appeals for Western Sweden	6 de jul. de 1973
C	Mr. Erik LEIJONHUFVUD (LIONHEAD) Vice President, Stockholms Enskilda Bank	6 de jul. de 1973
A	Mr. Sten RUDHOLM President, Svea Court of Appeal	6 de jul. de 1973
A	Mr. Ivan WALLEMBERG President, Supreme Restitution Court for Berlin	6 de jul. de 1973
SUIZA		
A	M. le Ministre R. L. BINDSCHEDLER Jurisconsulte du Département Politique Fédéral	15 de oct. de 1974
C	M. Heinrich HOMBERGER Ancien Délégué du "Vorort" de l'Union Suisse du Commerce et de l'Industrie	15 de oct. de 1974
C	M. le Ministre Robert KOHLI Ancien Secrétaire Général du Département Politique Fédéral	15 de oct. de 1974
A	M. Pierre A. LALIVE Professeur à l'Université de Genève et à l'Institut Universitaire de Hautes Etudes Internationales	15 de oct. de 1974
A	M. André PANCHAUD Président du Tribunal Fédéral	15 de oct. de 1974
C	M. Pierre Jean POINTET Professeur à l'Université de Neuchâtel	15 de oct. de 1974
C	M. Eberhard REINHARDT Président de la Direction Générale du Crédit Suisse	15 de oct. de 1974
A	M. Alfred E. VON OVERBECK Professeur aux Universités de Fribourg et de Zurich	15 de oct. de 1974
TOGO		
C A	Me Ayité D'ALMEIDA Avocat Défenseur	18 de sep. de 1973
C A	Me Guy A. KOUASSIGAN Avocat	18 de sep. de 1973
C A	Me Anani Ignacio SANTOS Avocat Défenseur	18 de sep. de 1973

(continúa)

LISTA*	NOMBRE** Título	Término de la designación
TUNEZ		
A	M. Mustapha ABDESSELEM Directeur au Secrétariat d'Etat à la Justice	14 de oct. de 1972
C	M. Hassen BELKHODJA Président Directeur Général de la Banque Nationale Agricole	14 de oct. de 1972
C	M. Mohamed CHAKROUN Avocat à la Cour de Cassation	14 de oct. de 1972
A	M. Zine el Abidine DJAIT Chef de Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Santé Publique	14 de oct. de 1972
A	M. Hedi GHACHEM Directeur des Conventions et du Contentieux de l'Etat	14 de oct. de 1972
C	M. Mansour MOALLA Sous-secrétaire d'Etat au Ministère de l'Industrie et du Commerce	14 de oct. de 1972
A	M. Mohamed SNOUSSI Conseiller Juridique et de Législation au Secrétariat d'Etat à la Présidence	14 de oct. de 1972
C	M. Ali ZOUAOUI Directeur Général de la Banque Centrale de Tunisie	14 de oct. de 1972
UGANDA		
A	Mr. Godfrey L. BINAISA Queen's Counsel	30 de oct. de 1973
C	Mr. M. Semyano KIINGI Chairman, National Insurance Corporation	30 de oct. de 1973
C	Mr. Y. KYESIMIRA Lecturer in Economics, Makerere University College	30 de oct. de 1973
A	Mr. C. MBOIJANA Advocate	30 de oct. de 1973
C	Mr. D. J. K. NABETA General Manager, Nile Breweries Ltd.	30 de oct. de 1973
C	Dr. J. J. OLOYA Special Lecturer in Agricultural Economics, Makerere University College	30 de oct. de 1973
A	Mr. Gurdial SINGH Barrister-at-law	30 de oct. de 1973
YUGOSLAVIA		
C A	Prof. Dr. Ksente BOGOEV Professor, Faculty of Economics, Skopje University	15 de ene. de 1974
C A	Prof. Dr. Stojan CIGOJ Professor, Faculty of Laws, Ljubljana University	15 de ene. de 1974
C A	Prof. Dr. Aleksandar GOLDŠTAJN Professor, Faculty of Laws, Zagreb University	15 de ene. de 1974
C A	Prof. Dr. Vladimir JOVANOVIĆ Professor, Faculty of Laws, Belgrade University	15 de ene. de 1974

Resoluciones del Consejo Administrativo

En su Segunda Reunión Anual celebrada el 30 de septiembre de 1968, el Consejo Administrativo adoptó las siguientes resoluciones:

AC(2)/RES/10—APROBACION DEL INFORME ANUAL

El Consejo Administrativo

RESUELVE

Aprobar el Segundo Informe Anual de actividades del Centro, incluido en el Anexo del documento AC/68/3.

AC(2)/RES/11—ELECCION DEL SECRETARIO GENERAL

El Consejo Administrativo

RESUELVE

- a. Reelegir al Sr. Aron Broches como Secretario General del Centro, por el período que termina el 30 de septiembre de 1974;
- b. Permitir que, conjuntamente con el cargo de Secretario General, el Sr. Broches continúe desempeñando sus funciones en el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento; y
- c. Disponer que el Sr. Broches desempeñe el cargo de Secretario General sin percibir remuneración alguna del Centro.

AC (2)/RES/12—ADOPCION DEL PRESUPUESTO PARA EL EJERCICIO ECONOMICO 1969

El Consejo Administrativo

RESUELVE

Adoptar, para el período del 1° de julio de 1968 al 30 de junio de 1969, el presupuesto de ingresos y gastos contenido en el párrafo 1 del documento AC/68/1.

Estado Financiero

EJERCICIO TERMINADO EL 30 DE JUNIO DE 1969

	<i>Cifras Presupuestarias</i>	<i>Cifras Efectivas</i>
Ingresos (véase la Nota)		
Aporte de servicios e instalaciones por el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento	\$84.000	\$62.852
Egresos (véase la Nota)		
Servicios del personal	\$34.000	\$38.668
Viajes	3.000	1.259
Servicios contratados	1.000	546
Comunicaciones	2.000	53
Suministros	1.000	755
Gastos de impresión, excluida la suma de \$2.967 correspondiente a la venta de publicaciones	39.000	21.571
Imprevistos	4.000	—
	<u>\$84.000</u>	<u>\$62.852</u>

NOTA

El Memorándum sobre Arreglos Administrativos convenido entre el Centro y el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, que entró en vigor con efecto retroactivo a 14 de octubre de 1966, prevé, entre otras cosas, que, salvo en la medida en que el Centro pueda ser reembolsado por las partes en los procedimientos por los honorarios y gastos de los miembros de las Comisiones de Conciliación, de los Tribunales de Arbitraje o de las Comisiones de Arbitros, el Banco proporcionará los siguientes servicios e instalaciones al Centro a título gratuito:

- (1) los servicios de miembros del personal y de consultores;
- (2) otros servicios administrativos e instalaciones, tales como: viajes, comunicaciones, oficinas, mobiliario, equipo, suministros e imprenta.

El Banco no ha efectuado ningún aporte directo en efectivo al Centro. El aporte declarado de \$62.852 es igual al monto de los gastos registrados por el Banco como incurridos en nombre del Centro.

Los egresos declarados por el Centro comprenden los montos que el Banco ha identificado como directamente relacionados con el Centro y, por lo tanto, no incluyen ningún costo indirecto o general del Banco.

Al 30 de junio de 1969 el Centro no tenía activo ni pasivo alguno.

El estado adjunto de ingresos y egresos del Centro Internacional de Arreglo de Diferencias Relativas a Inversiones se ha traducido al español de la versión inglesa. El estado financiero, en su versión inglesa, ha sido examinado por la firma de Price Waterhouse & Co., los auditores independientes del Centro. Su opinión sobre dicho estado financiero aparece en la versión inglesa del Informe Anual.

Bibliografía Jurídica Relativa al Centro

Además de aquellas enumeradas en los dos primeros Informes Anuales, el Secretariado ha tenido conocimiento de las siguientes publicaciones relacionadas con el Centro:

Vukmir Branko

“Konvencija o rješavanju investicionih sporova”
XXII *Naša Zakonitost* No. 4, pp. 292-297 (1968)

A. Broches*

“Settling International Investment Disputes”
119 *The Banker* No. 516, pp. 140-146 (1969)

A. Broches*

“Settlement of Investment Disputes between States and Nationals of Other States”
World Peace through Law: The Geneva World Conference (World Peace Through Law Center, Geneva), pp. 258-261 (1969)

A. Broches*

“La Convention et l’assurance-investissements. Le problème dit de la subrogation”
Investissements étrangers et arbitrage entre Etats et personnes privées: La Convention B.I.R.D. du 18 Mars 1965 (de aquí en adelante *Actuaciones Dijon*) (Centre de recherche sur le droit des marchés et des investissements internationaux de la Faculté de Droit et des Sciences Economiques de Dijon, A. Pedone, Paris), pp. 161-176 (incluyendo los debates) (1969)

Leopoldo Cancio*

“El Centro Internacional de Arreglo de Diferencias Relativas a Inversiones”
Revista de Direito da Eletricidade (Belo Horizonte) No. 3, pp. 80-86 (1968)

Thomas V. Firth

“The Law Governing Contracts in Arbitration under the World Bank Convention”
1 *New York University Journal of International Law & Politics* No. 2, pp. 253-276 (1968)

Peter Fischer

“Die schiedsgerichtliche Beilegung von privaten Investitionsstreitigkeiten im Lichte der Weltbankkonvention vom 18. März 1965”
1 *Verfassung und Recht in Übersee* No. 3, pp. 262-332 (con el Anexo) (1968)

Berthold Goldman

“Le droit applicable selon la Convention de la B.I.R.D., du 18 mars 1965, pour le règlement des différends relatifs aux investissements entre Etats et ressortissants d’autres Etats”

Op. cit. Actuaciones Dijon, pp. 133-160 (incluyendo los debates)

Aleksandar Goldštajn

“Ugovor o investicijama u inozemstvu (Mjerodavno pravo i arbitražna klauzula)” (“Foreign Investment Contracts (Substantive Law and Arbitration Clause)”) *Investicije* (Faculty of Law, University of Zagreb), pp. 41-69 (1969)

Tatiana Guldberg

“Settlement of Disputes between States and Nationals of Other States”

36 *Libro Anual de la A.A.A.* (Asociación de Oyentes y Antiguos Alumnos de la Academia de Derecho Internacional de La Haya), pp. 98-140 (incluyendo el texto de la Convención) (1966)

Phillipe Kahn [traducido por Arthur M. Fell]

“The Law Applicable to Foreign Investments: The Contribution of the World Bank Convention on the Settlement of Investment Disputes”

44 *Indiana Law Journal* No. 1, pp. 1-32 (1968)

(continúa)

* El autor es miembro del personal del Banco.

Robert Kovar

“La compétence du Centre international pour le règlement des différends relatifs aux investissements”

Op. cit. Actuaciones Dijon, pp. 25-58 (incluyendo los debates)

Thomas Kuchenberg

“The World Bank: Arbitr Extraordinaire”

II The Journal of Law and Economic Development No. 2, pp. 259-283 (1968)

Pierre Lalive

“Aspects procéduraux de l'arbitrage entre un Etat et un investisseur étranger dans la Convention du 18 mars 1965 pour le règlement des différends relatifs aux investissements entre Etats et ressortissants d'autres Etats”

Op. cit. Actuaciones Dijon, pp. 111-132 (incluyendo los debates)

John T. Miller Jr.

“The Peaceful and Responsible Resolution of Disputes between States and Foreign Corporations in International Trade”

Das Unternehmen in der Rechtsordnung: Festgabe für Heinrich Kronstein aus Anlass seines 70. Geburtstages am 12. September 1967 (C. F. Müller, Karlsruhe), pp. 371-385 (1967)

Momir Milojević

“O rešavanju sporova u vezi sa stranim privatnim investicijama” (“On Solving Disputes Concerning Foreign Private Investment”)

XIX Medunarodni Problemi No. 4, pp. 77-99 (1967)

David R. Mummery

“Settlement of Investment Disputes under the World Bank”

The Protection of International Private Investment: Nigeria and the World Community (Praeger, New York), pp. 70-86 (1968)

Paul Reuter

“Réflexion sur la compétence du Centre créé par la Convention pour le règlement des différends relatifs aux investissements entre Etats et ressortissants d'autres Etats”

Op. cit. Actuaciones Dijon, pp. 9-24 (incluyendo los debates)

G. Schwarzenberger

“The Arbitration Pattern and the Protection of Property Abroad: II. The IBRD Draft Convention”

International Arbitration: Liber Amicorum for Martin Domke (Martinus Nijhoff, The Hague), pp. 316-321 (1967)

Ladislav Serb

“Akcija Medunarodne banke za obnovu i razvoj za sklapanje konvencije o rešavanju sporova oko stranih investicija” (“Action of The International Bank for Reconstruction and Development for a Convention to Solve Disputes Involving Foreign Investment”)

XVII Medunarodni Problemi No. 2, pp. 85-95 (1965)

Lucien Siorat

“Les limitations apportées à la souveraineté des Etats par la Convention pour le règlement des différends relatifs aux investissements privés internationaux”

Op. cit. Actuaciones Dijon, pp. 59-110 (incluyendo los debates)

Paul-F. Smets

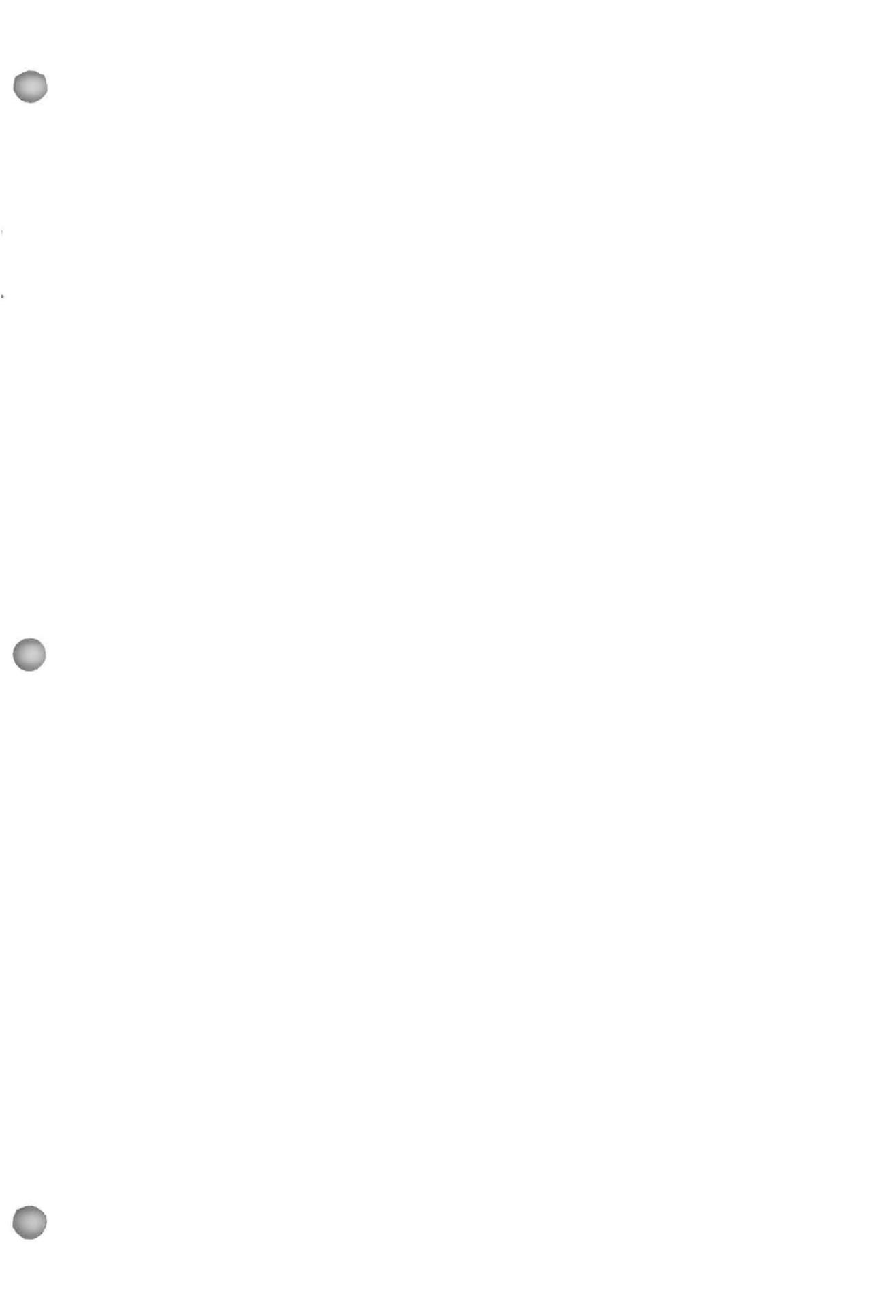
“Le Centre international pour le règlement des différends relatifs aux investissements”

Revue de la Banque No. 3, pp. 223-258 (incluyendo una bibliografía) (1968)

Paul C. Szasz*

“Arbitration Under the Auspices of the World Bank”

3 The International Lawyer No. 2, pp. 312-319 (1969)



CIAD

SEDE:
1818 H Street, N.W.
Washington, D.C. 20433 U.S.A.

Teléfono: (202) DUDley 1-2087
Dirección Cablegráfica: ICSID